

La Yeu de l'Empordà

Any XXVII.- Època 2.

Figueres, 4 de desembre de 1926

Preu: 15 cts. - N.º 1156

Preus de subscripció

Península 1'50 ptes. trimestre
Unió Postal 3'00 " "

Redacció, Administració i Impremta, Forn Baix, 5

TELÉFON N.º 437

Es publica els dissabtes

Punts de venda i subscripció

Impremta, Llibreria i Papereria, Forn Baix, 5
Llibreria Masdevall: Casades de Còdol, 47

Franqueo concertado

Ignaci Junyer i Ayats

PROCURADOR DELS TRIBUNALS

Ofereix el seu nou despatx per a tota classe d'assumptes de la seva professió

Joan Maragall (abans Presó), 14

Telèf. 807

FIGUERES

Llet - Moka -
Taronja - Mel -
Avellana - Fondant -
Frvites .



Tot aquets quito
ENTRE ELS MÉS EXQUISITS
se troben en la més
alta expressió de
REFINAMENT EN ELS

ELABORATS PER: FILLES DE LLIVÍS COMET: FIGUERES

Clínica Dental

LL. COLL DE CENDRA

Odontòleg

Ex-alumne intern de l'Escola d'Odontologia,
Facultat de Medicina de Madrid

EXTRACCIONS SENSE DOLOR
MALALTIES DE LA BOCA I DENTS
CONFECCIÓ MODERNA DE TOTA CLASSE
D'APARELLS PROTÉSICS AMB
CAUTXÚ, OR, PORCELLANA I PLATÍ

Consulta de 9 a 1 i de 3 a 7

Casades de Còdol, 15, 1.º, (Rambla) - Telèf. 431

FIGUERES

SASTRERIA FONTDECABA

Joan Maragall, 3 i 5, 1.º

FIGUERES

L'aigua de la Vall de Sant Daniel

és la millor aigua de taula del món

Per la combinació del magnès amb el ferro, és reconstituent i indicada per a convalescències de processos aguts, i per les seves altes condicions, singularment per la seva varietat litínico-arsenical, resulta indicadíssima per a:

Irritacions dels budells i còlics crònics, diàtesis renals i dissolucions de càlculs, artrítisme, limfatisme, etc.

Beveu l'aigua en els dos àpats del dia: **frappé** a l'estiu i sempre amb abundància; doncs si la serviu escassa, degut al desig que sent d'ella qui la prova, provocareu desordres a la taula.

Exigiu-la als hotels i restaurants.

Dipositari a Figueres: GRAU GARRIGA, farmacèutic

Joieria Llobet

Compra tota mena de joies
i pedres precioses, objectes
de platí, or i antigalles

Gran assortit en Joieria, Plateria,
Relotgeria i Orfebreria fina

Enginyers, núm. 5. -- Figueres

BANCO de CREDITO AMPURDANES, S. A.

Direcció telegràfica: **Bancredito**

FIGUERES

Telèfon: número 468

Corresponsals dels senyors **SOLER i TORRA Germans, Banquers de Barcelona**

BANCA - BORSA - CANVI

Operacions que realitza aquesta Societat:

VALORS

Compra i venda amb entrega a l'acte de tota classe de valors de cotització corrent.

Compra i venda a termini de valors.

Conversió, domiciliació, canvi de títols i agregació de fulla de cupons.

Informes gratuïts a la nostra clientela sobre la garantia i característiques de les Obligacions i Accions.

Subscripcions a totes les emissions.

CUPONS

En el descompte de cupons el mateix nacionals que estrangers, tenim establertes les mateixes comissions que els Bancs de Barcelona.

Revisió escrupolosa de les amortitzacions dels títols els cupons dels quals haguem descomptat.

COMPTES CORRENTS

En Francs francesos amb interessos 3,50 % anual.

En Lires 3 % anual.

En Pessetes a la vista 3 % anual.

» » a sis mesos termini 4 % anual.

» » a un any termini 5 % anual.

Comptes d'Estalvi al 4 % anual.

CANVIS

Compra-venda de tota classe de monedes d'Or, bitllets o xecs.

GIRS

Cobrament, descompte i negociació de lletres i demés efectes comercials sobre plaça, península i estranger.

Cartes de crèdit i girs postals o telegràfics sobre la península i estranger.

DIPOSIT DE TITOLS

Admetem a elecció del client a les nostres caixes i en combinació amb el Banc d'Espanya, Dipòsits ressenyant en el resguard estès per la nostra firma la numeració dels títols, la data del dipòsit i el número del resguard del Banc d'Espanya.

NOTES IMPORTANTS

La nostra compenetració amb la Banca dels Srs. Soler i Torra Germans, de Barcelona, ens permet estar en contacte continuament amb alces i baixes de tota classe de divises i valors en els més importants mercats, compenetració que ens permet oferir als nostres clients els canvis darrera hora i avisar-los de qualsevol risc o benefici que pogués afectar valors que per la nostra mediació adquirissin, encarregant-nos, a l'ensenyar de facilitar gratuïtament tots els documents i requisits oficials que siguin necessaris en qualsevulla operació bancària que ens sigui confiada.

Quant a canvis en general, tindrà el client un veritable col·laborador, els seus beneficis tota vegada que els avantatges que de la intel·ligència, amb els banquers susdits, en resulten, són a base del mínim en la percepció de les nostres comissions.

Los pozos mortiferos!

Tanto en el campo como en el borde del mar el agua que debemos consumir no presenta siempre todas las garantías deseables de pureza. Es así como las más graves enfermedades epidémicas, como

Fiebre tifoidea, Disenteria,

pueden ser transmitidas por las aguas contaminadas. No es suficiente hacer hervir el agua, es indispensable darle las virtudes terapéuticas que la simple ebullición es impotente para procurarle. Las personas que en todas las comidas hacen un uso constante y regular del agua purificada y mineralizada por los

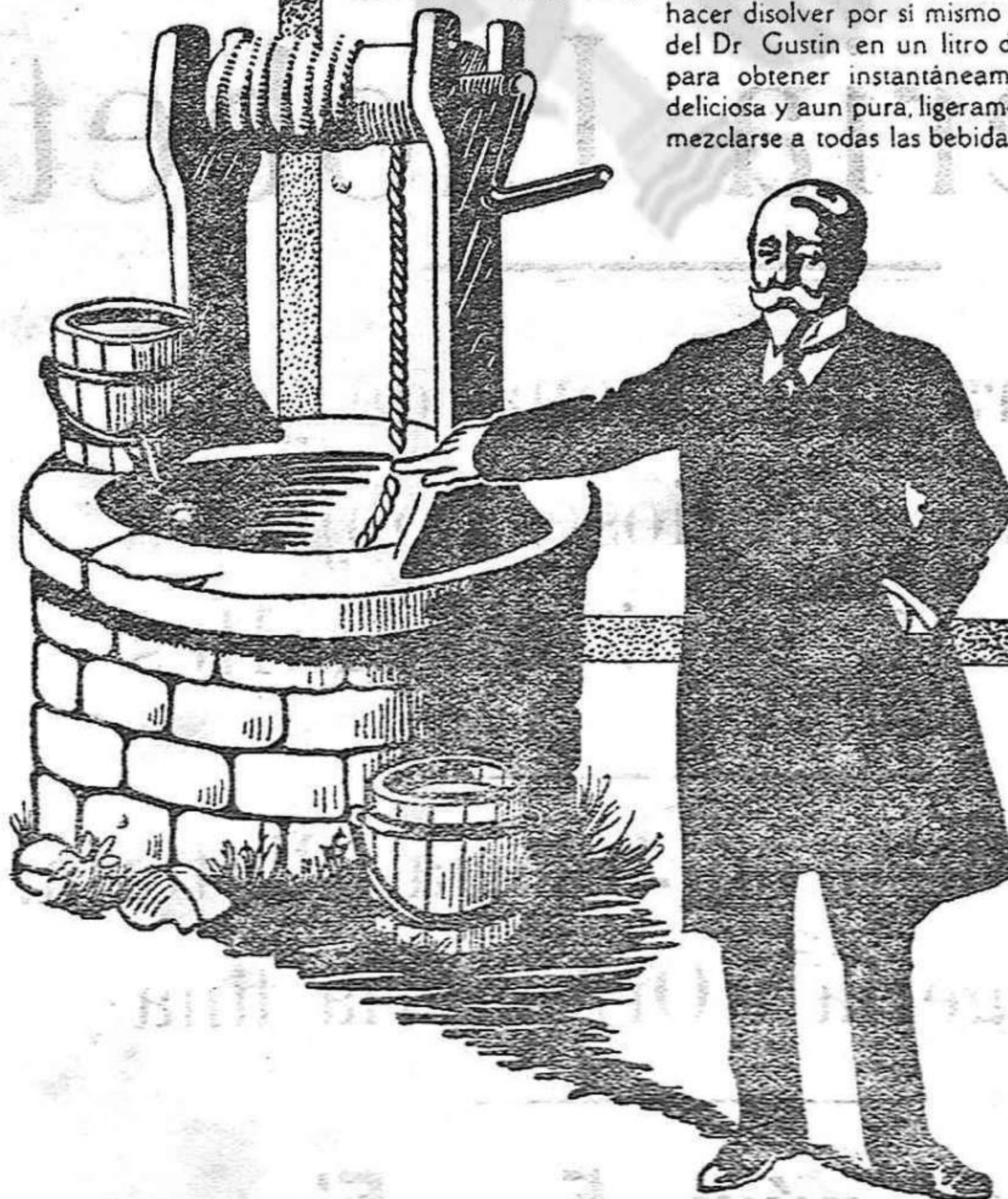
LITHINÉS del D. GUSTIN

tienen todas las probabilidades de resultar indemnes de las más graves enfermedades epidémicas. Además, estas personas escapan a la obstrucción gástrica, a la diarrea, a la congestión del hígado y riñones, gracias a un lavaje que operan en la sangre los Lithinés del Dr. Gustin. No es necesario sino

hacer disolver por sí mismo un paquete de Lithinés del Dr. Gustin en un litro de agua pura o hervida para obtener instantáneamente un agua mineral deliciosa y aun pura, ligeramente gaseosa, que puede mezclarse a todas las bebidas, especialmente al vino, al cual da un sabor exquisito.

Los Lithinés del Doctor Gustin se encuentran en todas las farmacias del mundo entero. Las personas que no los hallasen en las localidades donde residen, pueden pedirlos al Depositario único para España

Establecimientos DALMAU OLIVERES, S. A. Paseo de la Industria, 14 Barcelona



¡Atención!

Es de la mayor importancia para la salud, rehusar las groseras e ineficaces imitaciones, que muchas veces son ofrecidas a una demanda de Lithinés del Dr. Gustin. Para estar seguro de no ser engañado, debe exigirse sobre la caja de hojalata y sobre cada uno de los 12 paquetes que contiene, el nombre entero del Dr. Gustin, el cual garantiza la autenticidad, así como el valor terapéutico del producto.

Joieria, Plateria, Relotgeria i Optica

DE

JOSEP CARBONELL

Gran estoc en joies de platí i or última novetat
Extens assortit en objectes per a regal en plaça
de llei i orfebreria d'art i cristall fi.

Compra i venda de tota classe de joies
d'or, plata, platí i pedres precioses

ÓPTICA DE TOTA CLASSE

Joan Maragall (abans Presó), 7. - FIGUERES

Grans rebaixes de preus dels nous models FORD 1926

Xasis, cotxes i camionetes Ford d'ocasió des de
1.000 pessetes

SOLER, Agent oficial FORD

Exposició: Plaça Pi Margall

Sastreria de Narcís Font

Plaça Catalunya, 4 i Portella, 1. -- FIGUERES

Secció de Sastreria eclesiàstica

Seguint els dissenys de diversos senyors sacerdots de l'Empordà, els quals demanaven una **Sastreria eclesiàstica** a Figueres, l'acreditada **Sastreria Font** ha obert una nova secció a la seva Casa, on la clerecia trobarà tota mena de robes per a sotanes, *dulletes*, *abrics*, *guardapols*, *manteus*, etc., amb una confecció esmeradíssima i econòmica.

La **CASA FONT** s'encarrega així mateix de la confecció sola de tota classe de peces eclesiàstiques.

Clínica Dental

a càrrec del dentista

JULI MATEU

Sucessor de R. VIÑAS

Visita de 9 a 1 i de 3 a 6

Carrer Nou, núm. 9 FIGUERES

Perxas, Dorca i Comp.^a

BANQUERS

Inscrits a la Comissaria Régia de la Banca Privada

Aquesta antiga casa es dedica a tota mena d'operacions de BANCA, BORSA, GIRS, VALORS, CUPONS, DESCOMPTES, COMPTES CORRENTS, IMPOSICIONS A INTERÉS EN PESSETES i MONEDES ESTRANGERES, A LA VISTA i A TERMINI. CANVI DE MONEDES.



AIGUA DIXOR

(NOM REGISTRAT)

COMPOSICIÓN CIENTÍFICA PER A DESTRUIR ELS PELS I EL BORRISSOL, SENSE PERILL DE CREMAR NI IRRITAR LA PELL.

Preparat ideal per a la depilació de les grans superfícies del cos (braços, cames, etc.)

LA HIPERTRICOSIS

(PEL I BORRISSOL INÚTIL)

ENLLETGEIX LA ELEGANCIA FEMENINA

LA MODA ACTUAL EXIGEIX UNA DEPILOCIÓN COMPLETA

L'AIGUA DIXOR ES VEN A TOT-ARREU A 10 PTES. FLASCO.

Si vostè no la troba a les botigues, li serà enviada per correu certificat, contra reembors, per Ptes. 11'25. demanant-ho al concessionari-fabricant.

ANTONI PUIG. • Valencia, 335. • BARCELONA

Gran Tocinería

de José Sanvisens

CALLE DE PERELADA, 3

A mi numerosa clientela participo que encontrará en mi establecimiento toda clase de embutidos, carne fresca de cerdo y manteca pura al precio mínimo de 3 ptas. quilo.

Heu de tenir en compte que és al

"COLMADO" BOSCH

Rambla, 11 i Portella, 9 — Telèfon 492 — FIGUERES

on podeu trobar els millors queviures fins:

Formatges. — **Conserves.** — **Embotits.** — **Mantega fresca i legítima de Santander.** — **Sandwichs preparats amb fiambres de 1.^a qualitat.**

Galetes Birba i altres. — **Pa de Viena «Esteve Riera».** — **Xocolates i Bombons exquisits.** — **Xampany i Licors, etc., etc.**

Clínica Fisio-Terapèutica

Doctor A. VIDAL FRAXANET

RAIGS X

Modernes instal·lacions de gran potència per a diagnòstic i tractament.

Diatèrmia - Helioteràpia artificial - Electroteràpia - etc., etc.

Tractament especial dels processos tuberculosos, ossis i glandulars (tumors blancs i tumors freds). — Hipertròfia de les amígdales i de la pròstata — Miomes i metropaties hemorràgiques. — Càncer i neoplàsies malignes. — Paràlisi infantil — Dermatosi, etc., etc.

RENOMENATS CAMELS I BOMBONS

Marca SOL Registrada

DE VENDA: En els principals establiments de confiteria i «colmados» de tota Espanya

J. BERNABÉ - BARCELONA (Proveïdor de la Reial Casa)

"Colmado Victoria"

Plaça Catalunya, 6. -- Telèfon n.º 317. -- FIGUERES

Vendre a preus reduïts i bona mercaderia es deu a l'èxit que assoleix cada dia aquesta casa. Faci les seves compres al "COLMADO VICTORIA" a profit de vostè.

Productes alimenticis per preparar àpats al camp, muntanya, al mar i altres excursions.

Conserves, llagostins, tonyina en oli, tonyina en escabeta, anxoves, olives, champignons, calamarsos, faves a la catalana, pebrots, tomates, variants cogombres, préssecs, membrillo, pèsols, mortadel·la, galetes Nelia, bombons xocolata Nelia, formatge, mantega, sal cerebos, vins Castell del Remei, chartreuse, xampany Moët, Saint Martin, Codorniu, ants i xerès.

Grans existències en tota mena de productes alimenticis. Preus especials per a revenedors, Hotels, Bars, Col·legis i Cases de Beneficència.

Servei a domicili

Emplastos Medicinals «Sor Virgínia»

REGISTRATS A GENERAL DE

LA INSPECCIÓ SANITAT



ELS MILLORS DEL MÓN

PEGAT PORÓS FORTIFICANT. Cura contorsions, reumatisme, refredats de pit, dislocacions, nervis adolorits, etc., etc.

EMPLASTOS ANTIHISTÈRICS } Per a les persones que sofreixen d'insomni, su-
PÍNDOLAS ANTIHISTÈRIQUES } focacions, histerisme, migranya i altres malalties derivades del sistema nerviós; amb el seu ús aconseguireu tenir els nervis sans i la son natural.

EMPLASTOS PER ALS RONYONS. — Cura les afeccions dels ronyons, dolors a l'espatlla, dolors uterins, etc., etc.

Recomanats per metges, llevadores i totes les persones qui els han usat.

De venda a totes les farmàcies

Esqueles mortuòries a preus de tarifa

EL INMEJORABLE PAPEL DE FUMAR



SMOKING
ES EL PREFERIDO

Dipòsit: P. Alegri Beya, carrer Joan Matas, 17, Figueres.

HI HA EN VENDA diverses cases a Perpinyà i grans heretats dins del Migdia de França, compostes d'edificis per al propietari i el masover i grans extensions de terreny amb les maquineries i bestiar per a llur explotació agrícola, de grans rendiments i preus des de 20.000 a 1.000.000 de francs, amb facilitats de pagament.

Per a informes al Procurador Lagresa, Figueres.

DISPESES.

Casa particular de Carme Peix, amb bones habitacions. Preus econòmics. Carrer del Pilar, 1, primer.

Profesora de piano y teoria-solfeo Nieves Gómez Crosas

Con títulos del Conservatorio del Liceo de Barcelona. Enseñanza rápida por método moderno. Horas de 9 a 1 y de 3 a 7. (Se dan lecciones a domicilio.) Perelada, 5, tercero.—FIGUERAS

"Banco de Crédito Ampurdanés S A"

FIGUERES
BANCA — BORSA — CANVI
Corresponsal dels Srs. Soler i Torra Germans, de Barcelona.

Negociem els cupons venciment primer desembre i Cèdules Argentines venciment primer gener.

CASA MONELL
SEMENTS PER HORT I CAMP
CARRER NOU-23 FIGUERES

Rexblu

per a rentar la roba. Sense fregar treu la brutícia. Evita l'esforç pulmonar i economitza: temps, sabó, aigua, blau i roba. Donem mostres a les senyores que ho sollicitin.

Rexblu
Magatzems Puig-París
Figueres

Compra-venda de blat, civada, faves i altres cereals de l'actual collita. Se'n paguen els millors preus.

Joan Lloveras Bret, Muralla, 9, telèfon 438, Figueres.

Important per a vaquers, ramaders, propietaris, etc. — Grans reformes amb màquines modernes per a triturar civada, ordi i tota mena de cereals per a l'alimentació del bestiar.

LES EXCURSIONS SENSACIONALS

França endins

IV

Són quarts de vuit del matí. Uns copets misteriosos donats a la porta de la meua cambra em desvetllen barroerament. Faig tres o quatre badalls, m'espolso una mica la nyonya que duc dessobre i m'alço displicentment. Una veu tèrbola com un dia sense sol travessa els murs sil·labejant les següents senzilles i lacòniques paraules: «Ja és l'hora.» És la consigna. Em vesteixo amament, i abans de sortir de la cambra, obro la porta. Aquesta dona a un corredor vidrat, més estret que el nostre històric corriol de les bruixes, el qual al seu torn és envaït de claror per donar a un cel obert.

L'ambient és glaçat. De les cambres contigües a la meua en van sortint els companys. Ens felicitem mútuament per ésser la diada de Tots Sants... i escales avall, que és tard i vol ploure i és qüestió d'aprofitar el temps.

Primer de tot, com que sabem que a l'Hôtel de la Poste hi dormen els companys Perxas i Junyer, que ens han precedit en el nostre viatge a Toulouse, els anem a veure. Ens conviden amb exquisida polidesa a veure com esmorzen, deferència que refusen vivament agrair.

De bell nou al carrer, ens adonem que a l'altra banda d'acera hi ha un grup que el formen tots els companys que havíem deixat a Revel. D'abraçades, petons i exclamacions de joia no en vulguin més. Allò semblava la fi del món. Passa un gendarme i tot recargolant se el bigoti, s'atura i ens mira inquisitorialment. Aquella curiositat, certament, no ens agrada gens; així és que optem per circular.

Malgrat l'hora, el carrer, que és el d'Alsàcia-Lorena i per afegidura el millor de Toulouse, comença a veure's d'allò més animat. Els comerços més esplèndids pot dir-se que radiquen en aquesta via, que, per altra part, és tan llarga com d'aquí a allí i potser més i tot. Els aparadors, magistralment agençats, solen ésser il·luminats a entrada de fosc, apagant-se la llum un cop són tancades les portes, amb la qual cosa s'economitzen molts de diners.

I ara que ve a tomb, cal constatar un elogi sincer envers la companyia de tramvies per la seva idea de fer passar aquests carruatges pel mig dels carrers, deixant d'aquesta manera les aceres completament lliures per als qui van a peu. Es un sistema que caldria que imitessin totes les poblacions afectades.

Feta aquesta petita digressió, tornem al nostre peregrinatge. L'animació va en augment i el tràfic idem de idem. Nosaltres, però, no en fem gaire cabal, per la senzilla raó de que ens ronquen els budells d'una manera comprometedora. Encara hem d'esmorzar! Aquesta paraula màgica ens té el cor robat de tal manera, que en pensar-hi, ens posem a córrer com uns fells, trenquem per la Rue du Théâtre i ens aturem a l'en sec a la plaça del Capitoli. Som els sis de marres. Al cap de deu minuts ben bons, arriben esbufegant els companys futbolistes de Revel, els quals es mostren indignats per la nostra fugida. Naturalment, com que ells ja havien esmorzat... Els fem quatre manyagues i en prenem comiat, perquè ens innoven que després d'haver voltat una colla més de carrers, han de marxar aviat per morir d'ésser a Revel a jugar el segon partit.

Entrem a un espaiós bar que es fa dir sí, senyor, de tan bonic, i demanem «café a la crème», que el mosso ens porta junt amb una muntanya de «croissants». Mentre anem mastegant i bevent, filem de dins estant la majestuosa plaça del Capitoli. L'edifici que es destaca més d'ella és l'Hôtel de Ville (prego als meus benivolents lectors que no el confonguin amb una fonda qualsevol, ja que és la Casa de la Ciutat); té 128 metres d'amplada per no tants d'alçada i fou bastit en 1750, és a dir abans de registrar-se la guerra europea i d'inventar-se la radiotelegrafia. Actualment hi ha un castell de fustes al centre de la façana, que l'enlletgeix notablement; sembla que és degut a unes reformes que s'hi estan fent.

Acabem el café i els «croissants» més aviat que la gana, i com que som molt vergonyosos, no gosem demanar-ne més. Paguem i amb un «allez toujours» castis ens acomiadem del mosso.

Per munt enllà i engolfem la Rue du Taur. Dos o tres companys s'enamoren d'unes grilletries que hi ha exposades a uns aparadors i les adquireixen. Descarregats de consciència, des-emoquem a la Place Saint Sernin, on al centre hi ha la Basilica del citat sant, patró de la ciutat, que data del segle XI. Hi entrem i la visitem tota de cap a cap. Confesso que és una església de les més grans i majestoses que he vist. Ofm l'ofici que s'hi diu amb remarcable solemnitat i amb una concurrència nodridíssima, i acabat, sortim cuita-corrents a retre la visita obligada al riu Garona, un dels més cabalosos

de França. Té una amplada molt respectable. El travessem pel pont penjant de fustes de Sant Pere i quan hi som pel mig, a un dels sis companys — perquè cal convenir que tots sis formem sempre una pinya i som inseparables — li ve la mania del vèrtig i vol tirar-se daltabaix. Sort que som a temps a fer-l'en desistir, assegurant-li que l'aigua és molt freda i que es corre el risc d'agafar-hi un costipat.

Anem a donar la volta per tres o quatre carrers més i tornem a passar per damunt del Garona, però aquest cop pel pont Nou — això de nou és un dir, perquè data del segle XV —. I després de badar una mica més, d'obrir els ulls com unes taronges davant dels aparadors i d'enraonar ben alt i ben fort perquè els vianants s'adonin que som estrangers, toquen les dotze lentament, pausadament i acompassadament...

El so solemniat de les campanes ens trava el cor i ens fa pensar en la fragilitat de les coses humanes, apreciació aquesta que ens acaben de confirmar unes fulles seques que hi ha escampades per terra i que ens remembren aquells versos tan famosos del no menys afamat Campaamor:

«Hojas del arbol caidas
juguetes del viento son.»

Que n'és de trista la vida segons com es mira...! I amb el cor tot compungit sota el pes d'aquestes consideracions tan melancòliques, ens anem acostant, sense adonar-nos-en, a l'Hôtel dels nostres amors, on, fent-se càrrec de la situació anòmala que el nostre esperit travessa en aquells moments, ens és servit un menú adequat a les circumstàncies. Al llevant de taula, algú de nosaltres, de sobte, renilla com un cavall i després es queda mig avergonyit. El mirem sorpresos i intrigats. Tot seguit un dubte terrible se'ns apodera de nosaltres: aquella carn, aquella carn tan ben amanida que ens han donat durant l'apat, d'on procedia, Déu meu...?

UN SERVIDOR DE VOSTÈS.

L'Altar de la Salut

LLISTA DE DONATIUS

	Pesettes
Suma anterior.	5.717'75
Col·lecta de la parròquia de Massanet de Cabrenys:	
Josep Batlle París	5'00
Ricard Lluís	5'00
Albert Pujolar	2'00
Josep Arbat	2'00
Martí Sagué	0'50
Dolors Bigas	5'00
Marina Pous	5'00
Rosa Grau	5'00
Antònia Batlle	5'00
Dolors Gibrat	5'00
Josepa Garcia	3'00
Una devota	5'00
Una devota	2'00
Maria Quintana Oliva	1'50
Maria Cargol	1'00
Francisca Masdevall	5'00
Dolors Vergés (Gran)	1'00
Capta a l'església	23'00
Total Ptes.	5.798'75

NOTA.—Es recullen donatius en aquesta Administració

La sort i la desgràcia dels homes depenen tant de llur natural com de la fortuna.

La Rochefoucauld.

Havent adquirit una gran partida de **Barrets** en forma i colorit **Novetat**, els oferim a preus verament avantatjosos.

GORRES

Abans de comprar, examineu els nostres **PREUS**

Vendes a l'engròs i detall
-: PARAROLS :-
Monturiol, 9 — Lasauca, 13
FIGUERES

Pólvors NOËL

20 anys d'èxit



INSUSTITUÏBLE PARA LA HIGIENE DE LOS NIÑOS

Bany i «toilette» de senyores. Després d'afaitar-se els cavallers. «Copos NOËL» per al cutis. Demanin-ne a tot arreu. — Pot, 0'50 pessetes; pot de luxe, 1'25 pessetes.



Óptica Moderna

Joieria **CARBONELL**

Es despatxen al dia les receptes dels senyors metges oculistes.

— Per vendre. Unes ventalles amb portes, aparador, vela completa, despatx i prestatgeries, en molt bon estat. Raó a la Fusteria Moncanut, carrer Nou.

— **Dr. Gastany.** Metge - Director del Manicomí de Salt. Malalties nervioses. Consulta: dimarts i dijous, de 3 a 5 tarda; dissabats i diumenges de 10 matí a 1 tarda. C. Progrés, 31, 2.º, Girona.

— **Maria Pujol, modista.** Alumna de l'Acadèmia Martí d'aquesta ciutat. S'ofereix a domicili. Carrer Vilafrant, 30.

— **Palmira Salaeruch.** Lleidora-Cirurgiana ofereix el seu domicili: Cervantes, 62. Consulta de tres a cinc.

— «El León de Oro» Casa de menjars i begudes. Es desitgen dispesers per tractar-los bé i amb economia. Bones habitacions. — Carretera del Castell, n.º 16.

— **Casa per a vendre** al carrer de Sant Vicens d'aquesta ciutat; consta de baixos, primer i segon pis. Està lliure de càrregues i renda 700 pessetes anuals. Raó a la impremta d'aquest periòdic.

Pasaportes

TRAMITACIÓN RÁPIDA.

Luis Gifre, Monturiol, 7. — Teléf. 378.

— **Ocasión veritat.** Auto quasi nou. **Peugeot 12 C.** V. nou. Els dos carrosseria Sedan. Raó al Garatge Sport.

— Ara que ha desaparegut el soroll perturbador, demaneu una audició de ràdio amb el **Superheterodi LL** sense antena ni terra al representant **E. Soler**, agent dels autos **Ford**, plaça Margall i vos convencereu de la necessitat de posseir-ne un tot seguit.

Aparells a resonància per a totes les estacions europees des de 100 pessetes. Pressupostos d'instal·lacions a preus baratíssims.

— **VENDA** d'un espai de 18 metres quadrats al primer departament del cementiri, a la dreta de la capella, prop per a panteó. Referències en aquesta Administració.

Per fi va descriure'ns els pavellons de la part més alta, dedicats a l'estudi del sol. Va pintar-nos de mà mestra el que és el sol, la seva magnitud comparada amb la terra, la seva composició per mitjà d'espectroscops i l'observació de l'astre per l'equatorial, que descriu, com així mateix la forma de fer les observacions, explicant-nos que el sol té atmosfera de vapors metàl·lics i marts de metalls en fusió, on es formen grans i contínues tempestes, incomparables amb les dels de la terra, en les que els vapors metàl·lics puguen a una gran alçària, arriben a refredar-se i caient en pluges de metall fós, esdevenen temprades si perden cert punt d'incandescència, formant cercles foscos que es creu ésser les taques del sol, que no són cap senyal d'apagament, sinó de més activitat i símptoma de revolució dels elements, que llenen a l'espai ruixades de ions, o sigui partícules d'electricitat, que recull el nostre planeta en son camí, electritzant-se i donant lloc a tempestes i ciclons. Comparà el sol a l'infern, i ens va assabentar que l'espectroscop ha marcat al sol tots els metalls que coneixem, fora de l'or.

Clogué el P. Puig la conferència amb un epíleg sobre la bellesa i perfecció de la naturalesa, dient que així que quan admirem un quadro notable o una màquina perfecta, esbrinem el nom del seu constructor o autor per admirar-lo i lloar-lo, així quan ens embadaleix la formosor i perfecció de la naturalesa i els seus fenòmens, no podem menys d'admirar i lloar el seu autor que és Déu.

Una entusiasta i sorollosa ovació va resonar per la sala, premiant d'aquesta faisa la magnífica dissertació del Rvnd. P. Ignasi Puig.

CARLES BOSCH.

Unes festes simpàtiques

Han transcorregut amb gran esplendor les festes celebrades a honor de la Verge de la Medalla Miraculosa per les dues famílies de Sant Vicens de Paul ací residents.

La novena va veure's cada dia més concorreguda, constituint una nota simpàtica els cants de les petites col·legials internes i externes de les Escoles de Sant Vicens, encomanades a les benemèrites Filles de la Caritat, que més que nenes, semblaven un estol de passarelles saludant el sol naixent d'un bell dia de primavera.

El dia 27, festa de l'aparició de la Verge a Sor Catarina Labouré, a les vuit hi hagué missa de Comunió general, que fou llúida com poques vegades es veu a l'església dels Desemparats. A les deu, solemne ofici, cantant-se una bonica missa a dues veus, alternades amb el poble, que va agradar molt, resultant la interpretació per part de les simpàtiques cantaires, sota l'encertada direcció de Mn. Albert, ajustadíssima.

A les cinc de la tarda, després d'un trisagi a tres veus, alternat igualment amb el poble, pujà a la trona per cantar les glòries de la Medalla l'orador sagrat

Rvnd. Dr. Josep Comerma, professor del Seminari gironí i futur rector, segons s'assegura, de Canet de Mar. Ens digué amb senzilles però eloqüents paraules que la Medalla Miraculosa és una placa honorífica, un escut protector i el retrat de la nostra Mare. Va demostrar-nos així mateix de mà mestra els mals de què ens lliura, o sigui les malalties del cos, les penes del cor i els pecats a l'ànima; i després els béns que ens proporciona: vida bona, mort santa, eternitat feliç.

Acabat el sermó tingué lloc l'enternidor acte de la imposició de la Medalla, acostant-se un gran nombre de fidels.

Tal fou el resultat de les festes dedicades a honor de la nostra Mare, la Verge de la Medalla Miraculosa. Sigui l'enhonorada a les filles de la Caritat, que tant treballen per donar-la a conèixer, havent aconseguit a força de sacrificis erigir sis cors de la Visita domiciliària. La Verge sabrà pagar-vos amb escreix els vostres desvetllaments envers Ella.

U. D. M.

ESPORTIVES

Futbol

EL CAMPIONAT DE LA PROVÍNCIA
LA PUNTUACIÓ ACTUAL

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Pts.
Girona	3	3	0	0	14	1	6
Olot	3	2	0	1	7	3	4
Figueres	3	1	0	2	3	11	2
Port-Bou	3	0	0	3	3	12	0
Palafugell	3	2	1	0	5	1	5
Sant Feliu	3	1	1	1	3	7	3
La Bisbal	3	1	0	2	7	7	2
L'Escala	3	1	0	2	4	9	2

Port-Bou F. C., 2 - U. E. Figueres, 3

Encara que no posseïm dades detallades del partit que va tenir lloc diumenge passat al camp d'aquella població fronterera, pel resultat desús dit es pot col·legir que el nostre equip s'ha tocat de l'amor propi i ha volgut reivindicar-se de les derrotes passades. Sabem que el domini dels figuerencs va durar gairebé tot l'encontre i que si no augmentaren l'«score», fou degut a un verdader miracle.

Ara, doncs, que sembla que s'ha girat el sant de cara, procurin els jugadors unionistes conservar la moral donada per la darrera victòria i fer que es repetixin aquestes en l'avenir.

Demà la Unió va a jugar a Olot el quart partit de campionat amb aquell primer equip. Bon sort!

ELS ALTRES RESULTATS

Olot F. C., 1 - U. D. Girona, 2
U. E. Bisbalenca, 0 - Palafrugell F. C., 1
L'Escala, 4 - A. D. St. Feliu, 1.

D. P.

Aquest número ha passat per la censura governativa

— **PLANTERS - FLORS I ARBRES.** Paquets amb llavor garantida de flors de tota mena. Sots comanda, bulbs i cebes de totes les plantes del temps, flors, safrà, maduixeres, etcètera, etc. Serviment esmerat de tota classe d'arbres fruiters i forestals. Detalls d'explicació al dipòsit de sementer, plaça Indústria, 5, Figueres.

— **Taller de Torneria i Cadratge** de Josep M. Carbonell, Joan Tutau, 6. Balques extra per a cadiraies, col·liters d'alls, etc.

NOTICIES

Al saló d'actes de l'Sport, abans d'ahir a la nit va celebrar-se la conferència d'En Josep M. Junoy sobre la imminent aparició d'una publicació literària, única en el seu gènere, que recollirà els batecs de la terra pairal, així com de fora els seus límits, i que durà per títol «La Nova Revista», sota el mestratge de l'escriptor esmentat.

El senyor Junoy va destriar amb paraula bella i galana la significació i els horitzons amplis que informaran «La Nova Revista», dient que serà una publicació cultural que es dedicarà a l'art i a les lletres, sense participació política, remarcant el molt que hi ha per fer en aquest sentit. A més, «La Nova Revista» serà un generós portaveu de les diferents comarques catalanes, al qual fi acollirà amb el més gran amor els escriptors de les mateixes que vulguin col·laborar-hi, ja que la modalitat de cada comarca en si té una gran importància. Tampoc no descuidarà res del que passi a fora de casa i a l'estranger.

En una paraula, «La Nova Revista» —vingué a dir En Junoy— serà un compendi de la vida de la ciutat i de la de les comarques i a més un resso fidel de l'actualitat mundial. La revista en qüestió serà mesadera, excel·lentment presentada i hi col·laboraran els principals escriptors de la llengua catalana.

L'auditori va acollir amb un aplaudiment unànime el darrer paràgraf del senyor Junoy, al qual augurem des d'ara un èxit sense precedents en el treball que s'ha imposat de divulgar a tot arreu la futura actuació de «La Nova Revista» tan esperada.

— Kotex

elimina per sempre una rutina molesta. El seu ús permet que la netedat i la comoditat tinguin una realització verament racional.

Kotex

Magatzems Puig-París Figueres

La setmana passada un auto menat pel senyor Trulls va atropellar al carrer de Vilallonga el jove Joan Grèbol, de Santa Llogaia d'Algama, que muntava una bicicleta, essent arrossegat i anant a parar dessota d'aquell. La bicicleta va quedar tota feta malbé i en el mateix auto va ésser dut el jove Grèbol en greu estat a l'Hospital, on encara hi és, però bastant millorat.

— **LLIÇONS d'anglès, francès i taquígrafia.**— L'ASAUCA, 24, primer.

La Comissió municipal permanent ha acordat proposar a l'Ajuntament Ple l'aprovació de diversos suplementos i habilitacions de crèdit, a base del remanent d'Ingressos sobre les Despeses de la liquidació de l'exercici anterior, i per tal d'atendre a diverses necessitats i obligacions per a les quals resulten insuficients les consignacions pressupostes del segon semestre d'enguany. Cosa que l'Alcaldia fa públic per les reclamacions que el respectiu expedient pugui produir al veïnat durant el termini de quinze dies.

— CUPONS

El Banc de Figueres de Ll. Vergés Vilanova paga ja els cupons d'Obligacions Catalanes sèrie G. 6 % i Companyia Nacional de Telèfons 7 % i altres del venciment primer desembre actual, i també els cupons d'Exterior i Interior del venciment 1.er gener 1927.

Diffícil, sinó impossible, és supplantar la presentació de la revista popular «Ràdio-Lot», dedicada a la diada de Nadal, que acaba de posar-se a la venda. Aquesta bellíssima revista catalana de la radiotelefonía, ha esdevingut la millor en la seva classe de les que es publiquen a Europa. Es editada a tot l'any i la seva lectura, agradabilíssima a tota la vegada que la seva excel·lent il·lustració gràfica, fa que «Ràdio-Lot» esdevingui indispensable a totes les llars.

— **Per a llogar:** S'hi troba un local propi per a despatx, junt al qual hi ha sala de rebre. Raó al carrer Magre, n.º 1, primer segona.

Han estat expeditos els oportunitats de batxiller a favor dels senyors Ramon Abad i Andreu Benito, alumnes d'aquest Institut.

— **Particular ven altar.** Raó en aquesta Administració.

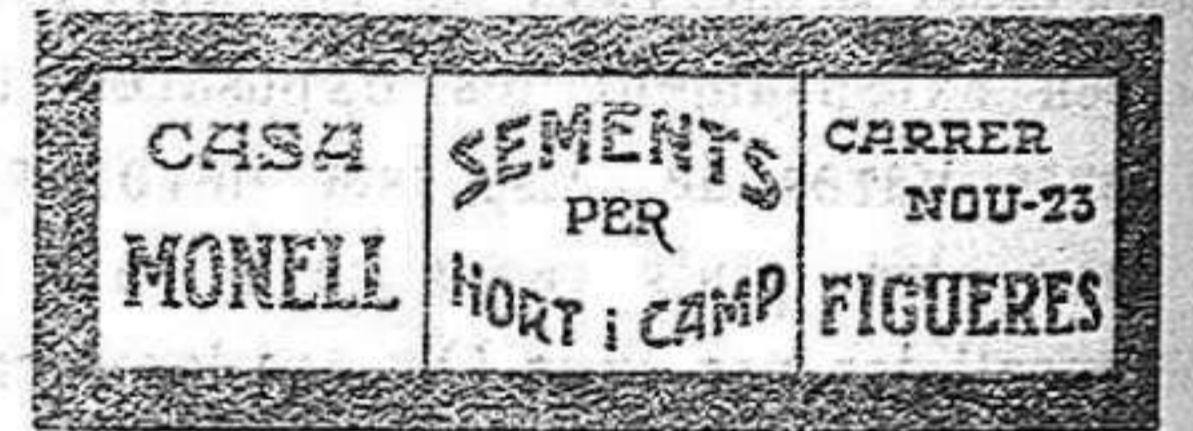
Demà, diumenge, la banda del regiment de Sant Quintí, sota la direcció del músic major En Josep Alvarez, executarà a la Rambla, de dotze a una següent programa: «Lagartijilla», pas doble, Domingo; «Encarna la Misteriosa», fox-trot, Sotullo i Vert; «Los gavilanes», selecció, Guerrero; «Festamajonera», sardana, Bou.

— A la Perfumeria Monagal

fa falta persona seriosa i capaç de tanta per a encarregar de magatzem. Inútil presentar-se sense reunir condicions i referències.

Durant la passada setmana la Sucursal de la Caixa de Pensions per la Vellesa i d'Estalvis ha fet les operacions següents: impositcions, 68.569 pessetes; reintegres, 37.754'43 pessetes havent obert 17 llibretes i comptes nous.

Ha obtingut en renyides oposicions la càtedra de Literatura llatina de la Universitat de Sevilla, a la joves ma edat de vint-i-dos anys, el distingit concitadà En Marian Bassols, el qual felicitem efusivament per tal distinció.



Havent-se anunciat per als dies 9, 10, 11 i 12 la vinguda a Figueres de l'eloqüent religiós P. Gonçal Barron qui donarà conferències espirituals per a homes a l'església parroquial, la Lliga de Perseverança ha acordat ajornar per al dimarts de la setmana entrant, dia 14, la penúltima de les Conferències apologetiques que al Patronat de la Catequística dona amb tant d'èxit el doctor Burgas.

— **Magatzem espaiós** a prop de Garatge o altra indústria, per a llogar. Raó: Joan Tutau, 29.

S'ha posat a la venda el llibre «Maria del Carme», poema, drama de mar, del conegut escriptor-poeta J. Puig i Bosch, autor del «Poema pastoral». Va precedit d'unes sinceres paraules de Ferran Agulló i Vidal i avaloren el llibre, de presentació acuradíssima, unes tricòmies del pintor Meifrèn. De venda a les principals llibreries de Barcelona i de fora i a l'Administració: Sala Parés-Llibreria, Petritxol, 3 i 5, Barcelona.

— **Es fan calats a màquina.**

Rapidesa en els encàrrecs.
Plaça Indústria, 6, primer.

Sombrereria Casa ESTÉVEZ

Rebudes les darreres novetats en
Barrets, Gorres, Camises, Corbates

S'ARREGLLEN TOTA MENA DE BARRETS

GIRONA, 1

BANCA ARNÚS

Successora d'Evarist Arnús
Fundada en 1846

Capital 10.000.000 de Ptes. completament desemborsat

BARCELONA

CASA CENTRAL: Plaça de Catalunya, 22

CASA MÀTRIU: Passatge del Reilote

Sucursal de Figueres

Casades de Còdol, núm. 15 (Rambla)

Aquesta Banca realitza tota mena d'operacions de Banca-Borsa-Canvi i la compra-venda al comptat de valors de contractació corrent.

Cambra cuirassada amb departaments de lloguer

Als Magatzems
PUIG-PARÍS
s'ajunten l'elegància
amb l'economia



Fixeu-vos en els nostres preus:

Samarretes punt anglés
home, des de 2'10 ptes.

Calçotets punt anglés
home, des de 2'35 ptes.

Gavany llana per a
nen, des de 17 ptes.

Gavany llana per a
home, des de 30 ptes.

Pel·lisses llana per a
home, des de 25 ptes.

Mocadors fantasia,
des de 35 cènts.

Pullover home,
des de 4'50 ptes.

Camiseta llana home,
des de 8'50 ptes.

Trajes llana per a home,
des de 41'50 ptes.

I tot per l'estil.

Preu fixe
Carrers Girona, 13
Maragall, 4
FIGUERES

* Han estat destinats al regiment d'infanteria de Sant Quintí el capità senyor Lluçia Chamorro i el tinent senyor Josep Garcia Sabater.

* Es diu que per al nou edifici destinat a casa quarter de carrabiners que es projecta bastir a la nostra ciutat, l'Ajuntament cedirà els terrenys que ocupava el desaparegut club de futbol Centre d'Esports.

FUMADORS



ENGOMAT

* S'ha modificat de R. O. l'apartat f) de la base segona del decret llei de Reclutament de 29 de març de 1924, concedint autorització per a contreure matrimoni als reclutes de servei reduït que es trobin amb llicència il·limitada.

CORBATES

No dubti, les de millor gust

PARAROLS

* Demà, diumenge, seran de torn les farmàcies dels senyors Gorgot, Joan Matas, 13 i Portola, Nou (Hospital). Dimecres vinent, diada de la Puríssima, ho seran les dels senyors Castellví, Cervantes, 38 i Perxas, Casades de Còdol, 5.

Soldats de quota...

Dispesers... Anants i vinents, queda-reu contents i ben servits si poseu a la Carretera del Castell, 16, «El León de Oro».

* Ja s'han posat a la venda als estancs la nova labor de llumins de fusta, a deu cèntims la capsa.

* La Junta de classificació i revisió d'aquesta província ha acordat aixecar la nota de prófug al minyó del reemplaç de l'any 1923 pel cupus del poble de Cabanes, Josep Barris Fàbregues.

CURACIÓ DE LES HERNIES

TRENCATS, llegiu:

El dia 1.er de cada mes es trobarà a Figueres, a l'Hotel Comerç, el conegut especialista ortopèdic de Barcelona Francesc G. Torrent, constructor dels acreditats braguers mecànics Regulador articulats, que són infal·liblement àncora de salvació del trencat que l'usa, i al qual podran consultar totes les persones que estiguin herniades i es vulguin guarir.

Sense elàstics de cap mena, permeten fer lliurement tots els moviments i treballs més feixucs sense por a que l'aparell es mogui per res, puix que roman sempre fix damunt la part herniada fins la seva completa curació.

Són a milers els aparells hernials de tota mena que s'exposen; la immensa majoria d'ells, però, adoleixen de cabdals defectes, que els qui els usen, més que una salvaguarda, porten al cim un enemic constant de la seva salut i de la seva vida.

Les persones que vulguin lliurar-se de tan fatals conseqüències, poden consultar l'especialista senyor Torrent, qui atindrà «personalment» els trencats, a Figueres, el dia primer de cada mes a l'Hotel Comerç. A Barcelona, Barbarà, 14.

* Dijous vinent celebra la seva festa major el poble de Santa Llogaia d'Algama, i el divendres, Crespià, Garriguella, Palau de Santa Eulàlia i Vilanova de la Muga.

* Diumenge passat tingué lloc a la porta del Col·legi Acadèmia de Sant Josep la benedicció de l'automòbil que ha de fer el servei del mateix col·legi. Tota aquesta setmana ha fet ja la seva comesa pels carrers de la ciutat, constituint una bella nota de color dintre la vida ciutadana. Ens plau felicitar el dit centre d'ensenyament per la dita millora, bo i desitjant-li moltes prosperitats.

«BRUMEL»

Revista de modes per a homes. Repartiment gratuït als Magatzems Puig París, Figueres.

* Destinada al servei de cultura, s'ha concedit per R. O. al nostre Institut la quantitat de 610 pessetes.

* Dies enrera va ésser detingut el veí d'aquesta ciutat R. Pagès Carreres, treballador de la terra, per haver robat dos carros propietat de Miquel Roquet Julià.

—Acaben d'arribar diferents classes de cebes de flors, que ja tenim al magatzem. Hi ha tulipes, narcisos, cyclamens, anèmones, etc., etc., i s'esperen gladius, begònies i moltes més. Dipòsit de sement, Indústria, 5, plaça de les Patates.

* Ha retornat del seu viatge a Roma i altres poblacions italianes el nostre estimat amic i perit agrícola En Joaquim Vayreda, el qual va assistir a tots els actes del Congrés d'Oleïcultura que suarà tingué lloc en aquella capital, representant el Consell de Foment provincial de Girona. Es possible que el senyor Vayreda ens digui les seves impressions d'aquestes planes estant.

Successor d'HURTADO E. Rute Casadevall

METGE - DENTISTA

Dentadures sense paladar. — Aparells fixos. — Electricitat. — Extraccions sense dolor.

Raigs Finsen i X

Preus reduïts. Caamaño, 4. — FIGUERES. Hores: 9 a 1—2 a 7.

* A Sant Miquel de Fluvià, Miquel Ferrer Colomer, de 67 anys, vidu, junt amb la seva germana Rosa, de 70, soltera, maltractaren d'obra un fill d'aquell, Antoni Ferrer Pujol, de 33, solter. Sembla que ja en una altra ocasió, Rosa amb un gabinet va provar de ferir el seu nebot, per la qual cosa ha estat detinguda i posada a disposició del jutge municipal.

— HOMES!..

Compreu els vostres abrics de la important casa «ERNEST» de Barcelona. Preus increïblement mòdics: a 50, 60, 70, 75, 80 i 85 ptes.

Dipòsit exclusiu per a tot l'Empordà: **Camiseria COLL, Figueres** En aquesta casa, primera en el seu ram a les nostres comarques, trobareu el més extens assortit de

Suèters i Gorres.

* Llegim que ha visitat el rector d'aquest districte universitari l'arquitecte cap del Cadastre urbà de la província, senyor Echevarria, per tal de parlar-li de les obres que han de dur-se a cap a l'Institut Nacional de Figueres i del molt avançades que es troben les de les escoles de Llansà i les d'aquesta ciutat.

— **M'urgeixen 3.500 pessetes** primera hipoteca. Detalls en aquesta Administració.

* Continua amb activitat l'enderrocament de l'ex-convent de franciscans situat a la dreta de l'Institut, i el solar del qual ha de servir per a emplaçar les escoles projectades.



* Trobant-se en greu estat, dimecres de la corrent setmana va ésser visitada la distingida dama figuerenca N'Anna Climent de Bassols. Fem sincers vots per tal que s'iniciï una millora en sa dolença.

— **Bancs de melis** es venen. Raó a LA VEU.

Religioses

CULTES

Església Parroquial.—Demà, diumenge, les deu, ofici; a les dotze, explicació catequística; a dos quarts de tres, catecisme, i a dos quarts de set, rosari i novena amb sermó.—Dimecres, festa de la Immaculada, a dos quarts de vuit, solemne missa de Comunió general, cant i plàtica preparatòria; a les deu, ofici i salve a la Verge; a les tres de la tarda, si el temps ho permet processó, seguint el curs acostumat, i a dos quarts de set, conclusió de la novena, sermó i besamans a Maria Immaculada.—Dijous, a dos quarts de set de la tarda, rosari, visita i besamans a la Verge i imposició de la medalla i escapulari a les noves associades i altres devots.

A l'església parroquial tindrà lloc durant els pròxims dies 10, 11 i 12 del corrent, la celebració de tres dies de retir, en què predicarà l'il·lustrat orador sagrat P. Gonçal Barron dels SS. CC. L'acte preparatori serà el dia 9 en la funció del segon besamans a Maria Immaculada. Els dies 10 i 11, a les set, missa i plàtica per a homes; a les onze, plàtica per a senyores i senyorettes, i a la tarda, a tres quarts de set, rosari i plàtica per a tots els fidels, i a les nou, conferència per a homes. Dia 12, a dos quarts de vuit, missa de Comunió general i plàtica; i a les quatre, rosari i conclusió del tridu. S'exhorta a tots els fidels devots a assistir-hi.

—Església de l'I. C. de Maria.—Divendres, a les set, missa i funció de l'Hora Santa, amb exposició de S. D. M.

—Església de St. Josep.—Dimecres, dia 8, festivitat de la Immaculada, solemne ofici a dos quarts de set, cantant la Rvnda. Comunitat de RR. JJ. la missa de L. Romeu.

—Quaranta Hores.—Continuen a l'església de Sant Antoni.

COMARCALS

VILAFANT.—Dimecres vinent, festa de la Puríssima, se celebrarà en aquesta població amb tota solemnitat, com acostuma a fer cada any en semblant diada. Al matí s'obequirà a la Immaculada amb ofici solemne, amb orquestra, fent-se seguidament una lluita processó, en què la sagrada imatge serà passejada triomfalment pels carrers i places del poble, acompanyats de l'orquestra. A la sortida dels actes religiosos esmentats, com també a la tarda es tocaran sardanes per una reputada orquestra i a la nit hi haurà ball en una sala del poble.

Es d'esperar que es veurà la dita festa sumament concorreguda pel jovent dels pobles de l'encontrada, ja que hi ha interès en què revesteixin tots els actes gran lluïment.

—Construccions i Reparacions d'obres en general.

Ciment armat.

RAFEL JANER I FILL

Constructors

R. Janer Gomis, R. Janer Aymà, Mestre d'Obres, Pèrit Constructor Baixada Mercer, 1. — FIGUERES

— **HORTALISSES.** Cols d'istiu i primavera, naps de Capmany i francès, carotes, enciams, escaroles, ravenets, salsifis, groselles, creixens, cebes i porros, colinap, colirave, bleda-rave de menjar. Indiquem gratuïtament els adobs apropiats a cada planta. Dipòsit de sement, plaça Indústria, 5, Figueres.

Consultori i Clínica Mèdico-Quirúrgics

DE

Elisseu Jubert i Joaquim Jubert

(Malalties de les **GRIATURES**)

(Malalties de la **PELL**)

RAIGS X, instal·lació de gran potència

Cirurgia infantil - Cirurgia ortopèdica

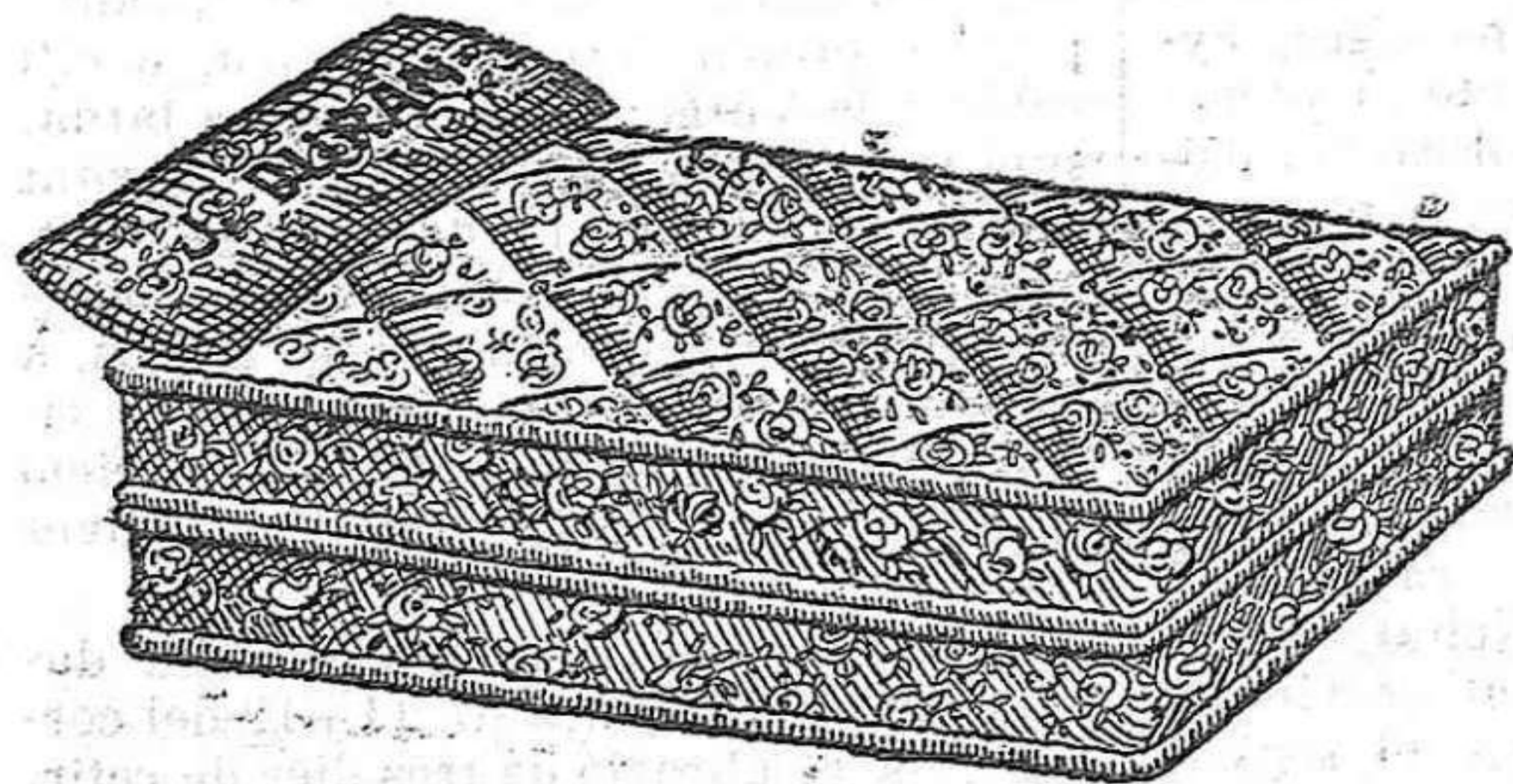
Plaça de l'Oli, n.º 1, pral.—GIRONA

Telèfon n.º 205

GRAN COLCHONERIA

DE
JOSE DURÁN

Perelada, 18 - FIGUERAS



Lanas en rama para Colchones

Algodones en rama, orin, borras, miraguano y plumas.
Confección y venta de Edredones y Colchones.

Especialidad en la forma Inglesa.

Inmenso y variado surtido de Telas listadas y damasco.

Máquina Eléctrica BOLÓ para ablandar y limpiar lanas, algodones, borras, crines, &, quedando blándas como en su primer estado.

Se rehacen colchones a domicilio

NOTA: Se lavan y desinfectan los colchones por infecciosos que sean.

Retalli l'adjunt cupó i li enviarem gratis una mostra de l'incomparable

SABO NILUS

J. FONT i C.^a, S. en C.

BARCELONA

Escrigui en el sobre l'adjunta direcció:

Perfumeria NILUS

Mallorca, 123 - BARCELONA

CUPÓ per a rebre GRATIS una mostra de SABO NILUS.

Nom
Direcció
Població

- AVÍS IMPORTANT

El 35 o 40 per 100 d'estalvi usant la **VIGOSOLINA** barrejada en la gasolina. El seu empleu és senzill, ja que només cal tirar la dita matèria al dipòsit de la gasolina i en barrejar-se amb ella, la purifica, donant-li una economia de 35 a 40 per 100. No ataca els metalls i dona més força al motor.

Tub petit per a 50 litres, 1'75 ptes.; tub gran per a 100, 3'00 ptes. — Dipòsit al carrer Nou (avui Alfons XIII), 74, **Garatge Citroen** de Camil Arté. Les comandes se serveixen pel representant.

Ferrocarril de M. Z. A. — Xarxa Catalana.

TRENS ARRIBADA SORTIDA COTXES

TRENS QUE VAN A BARCELONA

Exprés	5'09	5'11	1.ª i 3.ª
Correu	6'00	6'06	1.ª, 2.ª i 3.ª
Mercaderies	7'08	7'23	2.ª i 3.ª fins G.ª
Exprés luxe	10'10	10'11	1.ª butaques
Omnibus	10'46	10'54	2.ª i 3.ª
Mixte	13'00	13'25	2.ª i 3.ª
Correu	16'30	16'32	1.ª i 3.ª
Omnibus	17'36	17'44	2.ª i 3.ª
Mercaderies	20'43	20'53	2.ª i 3.ª

TRENS QUE VAN A FRANÇA

Mercaderies	7'22	7'42	2.ª i 3.ª surt G.ª
Omnibus	10'43	10'51	2.ª i 3.ª
Exprés	12'41	12'43	1.ª i 3.ª
Mercaderies	14'44	15'04	2.ª i 3.ª
Mixte	15'41	16'06	2.ª i 3.ª
Omnibus	16'46	16'54	2.ª i 3.ª
Exprés luxe	17'44	17'45	1.ª butaques
Correu	19'10	19'20	1.ª, 2.ª i 3.ª
Exprés	20'36	21'38	1.ª i 3.ª

Mercat del dijous

Blat.	de 36'25 a 35'00	Hectòlitre
Ordi.	> 22'50 a 21'25	>
Civada.	> 16'25 a 15'00	>
Blat de moro.	> 31'25 a 30'00	>
Mongetes.	> 68'75 a 62'50	>
Faves.	> 32'50 a 31'25	>
Favons.	> 00'00 a 00'00	>
Veces.	> 37'50 a 36'25	>
Mongets.	> 81'25 a 75'00	>
Cigrons.	> 00'00 a 00'00	>
Oli.	> 201'61 a 193'55	>
Patates.	> 25'00 a 00'00	Quintà m.
Palla.	> 00'00 a 00'00	>
Tossino.	> 28'50 a 27'00	10 quilos
Anyells.	> 50'00 a 00'00	un
Ovelles.	> 100'00 a 90'00	una
Anecs.	> 14'00 a 11'00	parell
Gallines.	> 18'00 a 14'00	>
Pollastres.	> 14'00 a 9'00	>
Conills.	> 10'00 a 9'00	parell
Oques.	> 14'00 a 11'00	una
Ous	> 3'50 a 3'25	dotzena.

PREPARADOS MANDRI

Por el Doctor F. MANDRI
MÉDICO Y QUÍMICO FARMACÉUTICO

CEREBRINO MANDRI

Verdadero específico del dolor nervioso o reumático, debiendo parecerse por rebelde que sea.

CURA EL DOLOR

de cabeza, neuralgias (Faciales, intercostales, de riñones, Cistitis) y las molestias periódicas propias de la mujer.

PREVENTIVO Y CURATIVO DE LA GRIPE
NUNCA PERJUDICA

TÓNICO MANDRI

PARA CONVALESCIENTES, NEURO-ASTÉNICOS ANÉMICOS Y DEBILITADOS

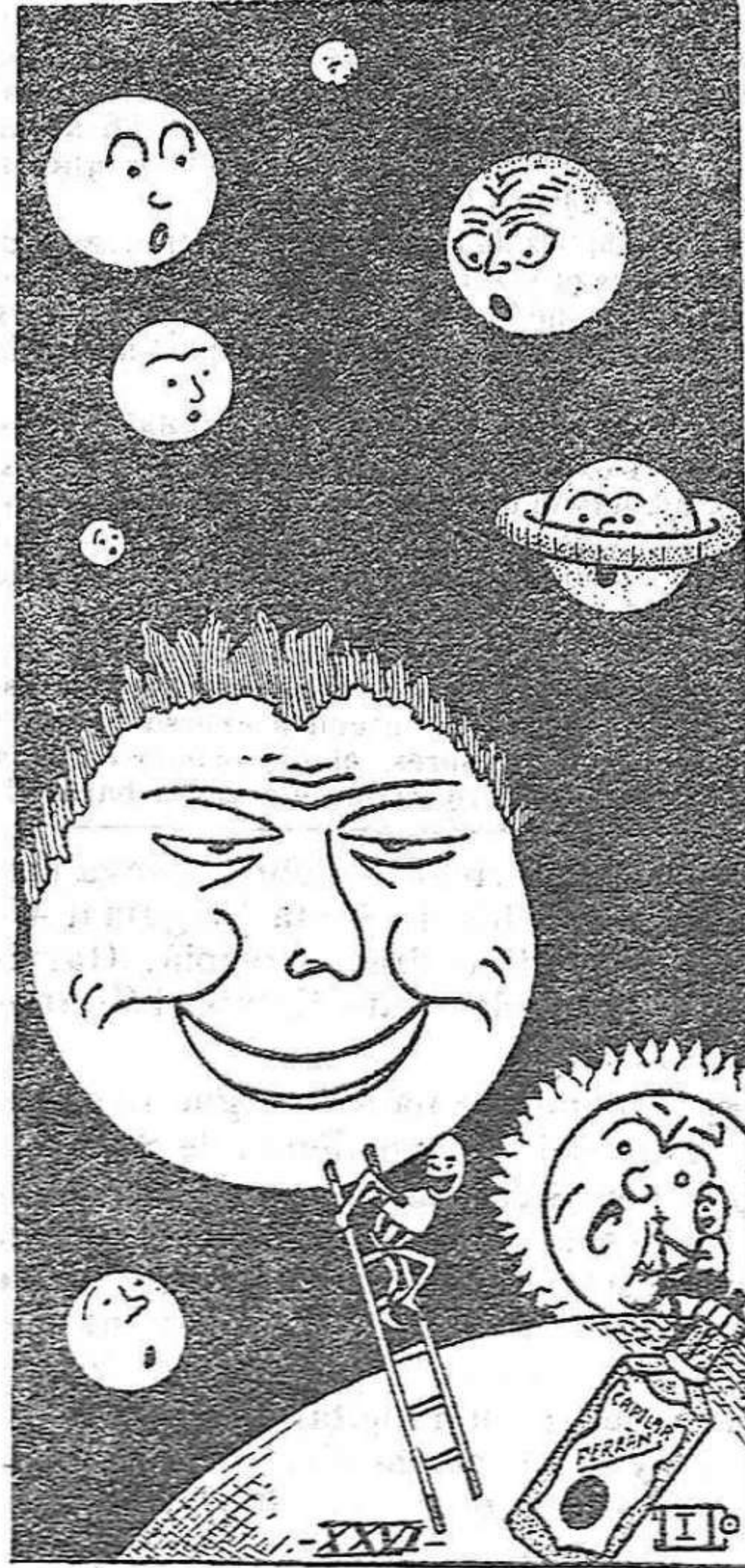
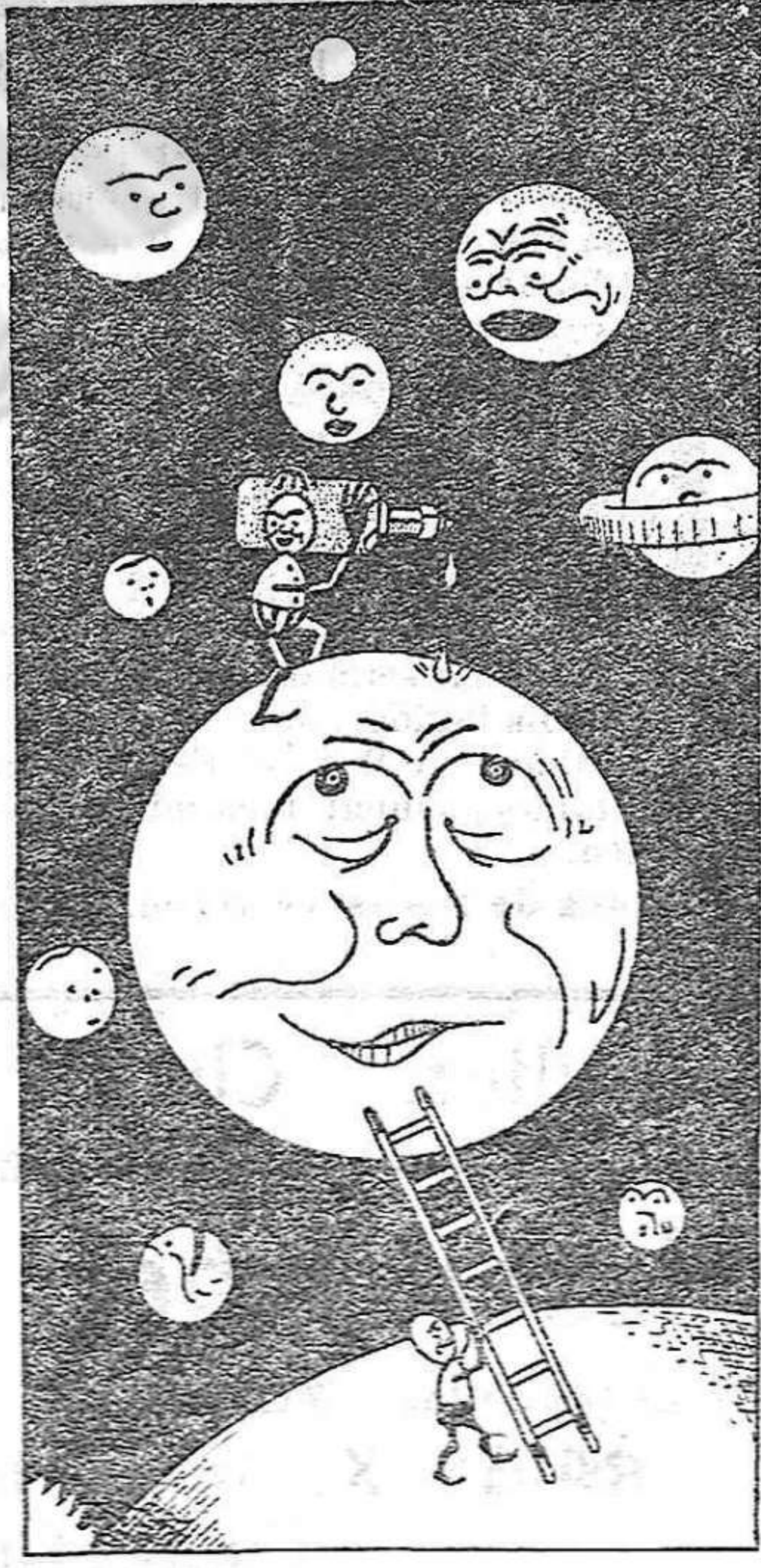
Reconstituyente para los delicados del estómago. Útil en todas las épocas del año.

SORDS!

Imperceptible a la vista «OIDIUM» és un aparell raveliós, basat en dos auriculars de fonètica vibrària. És un educador sistemàtic del timpan auditiu. Per guarir la sordera, per a registrar els sorolls interns, per enfortir la membrana de recepció, sempre és indicatiu.

Demani les nostres especialitats a les Ortopèdies Farmàcies de la seva localitat o fullet gràfic, incloent segell correu 0'36, Institut Ortopèdic Sabaté i Alemany, Canutx 7, Barcelona.

EFFECTES DEL CAPILAR FERRAN



FARMACIA FERRAN - FIGUERES

Interessant

per a la Clerecia empordanesa

Preciosos Breviaris i Missals últimes edicions completíssimes de les Cases Pustet i Desclée

Breviari de despatx, 11 x 18, tall daurat, cintes, propis d'Espanya i de la Diòcesi. Ptes. 75

Breviari de viatge, 10 x 15, tall daurat, cintes, propis d'Espanya i de la Diòcesi. Ptes. 60

Missal Desclée, 32 x 22, pell gran, tall daurat, cintes, claus i tanques amb Propis. Ptes. 50

Missal Desclée petit, 25 x 17, matèria relligat, menys les tanques. Ptes. 40

De venda a la llibreria de la VEU DE L'EMPORDA



La clientela agradecida propaga el
ELIXIR GALLOL
Sabor EXQUISITO
Amigo DÉBIL tome
ELIXIR GALLOL
Aumenta el APETITO y las FUERZAS rápidamente
Medicamento Aprobado y Recomendado desde el año 1897, por la Real Academia de Medicina y Cirujía, a los débiles.
Cómpralo hoy mismo. - Sólo vale 6 ptas.
Los Médicos, que lo conocen prácticamente lo recetan, lo toman y lo dan a sus familias

Serralleria i Zaller Mecànic **Llorenç Calvet**

DE **Sant Joan Baptista, 4 - FIGUERES**

Reparació de tota classe de maquinària agrícola, motors explosió, màquines d'escriure i demés. — Construcció de tota mena d'obres, reixes, portals, balcons, etc., etc. — Soldadura autògena, alumini, metalls, ferro, ferro colat i mal·leable. Representant directe dels **Elevadors d'aigua Casadevall**, únics que la seva instal·lació és a fora del pou. Visiteu aquesta casa i us convencereu de la seva garantia en el treball i l'economia en el preu.

Drogues, Queviures i Perfumeria **EL SIGLO**

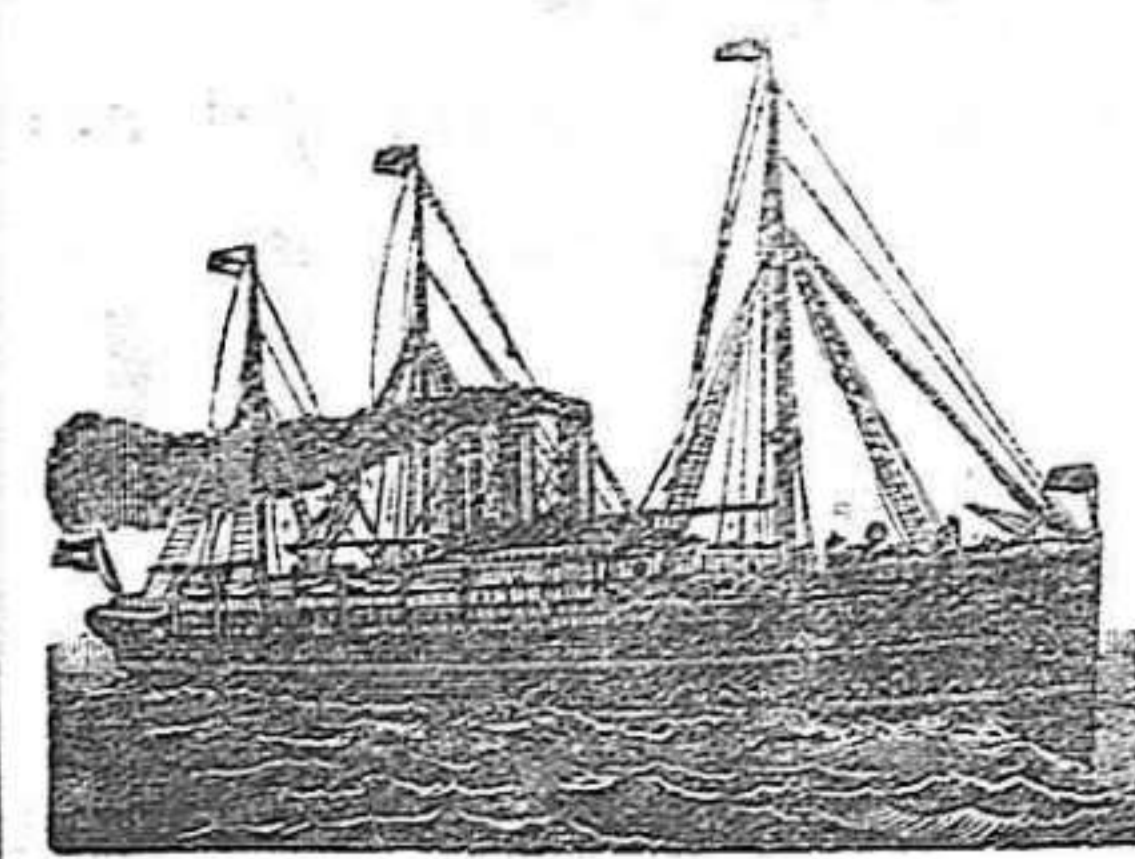
DE **FRANCESC SOLÉS**
Nou, 17 i Rutlla, 1. — Telèfons: Urbà, 408. — Interurbà, 40 — FIGUERES

Immens assortit en brotzes, colors, pintures, pinzells, vernissos, esponges, olis minerals, etc., etc.
Gran assortit en perfumeria, articles per a fotografia i aigües minerals.
Preus sense competència

Casas y campos en venta

Una gran casa en **Llansà**, propia para fonda, café o comercio; es una de las mejores de la población y situada en su centro. Urge venderla por tener que ausentarse el dueño.
Un magnífico chalet en el **Puerto de Llansà**; reúne muy buenas condiciones. Precisa también venta rápida por tener que ausentarse su propietario.
Una casa en **Figueras**, cuyo alquiler produce 1.500 pesetas anuales; bien situada. Se cederá a un precio módico.
Una gran huerta, con buena casa en su centro, y un campo—buen terreno—de 20 vesanas cerca de la misma; todo a un kilómetro de **Figueras**. Se venderá junto o por separado.
Una gran casa en el pueblo de **Ordís**, y unas 100 vesanas de terreno (campos 76 vesanas y 30 de yerros) en sus alrededores. Se vende todo junto en buenas condiciones.
Informará: **Luis Gifre, Figueras, Monturiol, 7. Teléfono, 378.**

Serveis de la Companyia Transatlàntica



Línia a Cuba - Mèxic

Servei mensual sortint de Bilbao el 16, de Santander el 19, de Gijón el 20 i de Coruña el 21, cap a l'Havana i Veracruz. Sortides de Veracruz el 16 i de l'Havana el 20 de cada mes, cap a Coruña, Gijón i Santander.

Línia a l'Argentina

Servei mensual sortint de Barcelona el 4, de Màlaga el 5 i de Cádiz el 7, cap a Santa Creu de Tenerife, Montevideo i Buenos Aires. Coincidint amb la sortida del dit vapor, n'arriba a Cadiz un altre que surt de Bilbao i Santander el darrer dia de cada mes, de Corunya el dia 1, de Villagarcia el 2 i de Vigo el 3, amb passatge i càrrega cap a l'Argentina.

Línia a Puerto Rico, Cuba, Venezuela - Colòmbia i Pacífic

Servei mensual sortint de Barcelona el 10, l'11 de València, el 13 de Màlaga i de Cádiz el 15 de cada mes, cap a Les Palmes, Santa Creu de Tenerife, Santa Creu de la Palma, Puerto Rico, Havana, La Guayra, Puerto Cabello, Curaçao, Sabanilla, Colon, i pel canal de Panamá cap a Guayaquil, Callao, Mollendo, Arica, Iquique, Antofagasta i Valparadís.

Línia a Filipines i ports de la Xina i Japó

Set expedicions a l'any sortint els vaixells de Corunya cap a Vigo, Lisboa, Cádiz, Cartagena, València, Barcelona, Port-Saïd, Suez, Colombo, Singapur, Manila, Hong-Kong, Shanghai, Nagasaki, Kobe i Yokohama.

Línia a Nova York, Cuba - Mèxic

Servei mensual sortint de Barcelona el 25, de València el 26, de Màlaga el 28 i de Cádiz el 30, cap a Nova York, Havana i Veracruz.

Línia a Fernando Póo

Servei mensual sortint de Barcelona el 15 cap a València, Alicante, Cádiz, Les Palmes, Santa Creu de Tenerife, Santa Creu de la Palma i demés escales intermèdies i Fernando Póo. Aquest servei té enllaç a Cádiz amb un altre vapor de la Companyia que admet càrrega i passatge dels ports del Nord i Noroest d'Espanya per a tots els d'escala d'aquesta línia.

Avisos importants

Rebaixes a famílies i en passatges d'anada i retorn. — Preus convencionals per cabines especials. — Els vapors tenen instal·lada la telegrafia sense fils i aparells per a senyals submarines, essent dotats dels més moderns avenços, tant per a la seguretat dels viatges com per a llur confort i grat. — Tots els vapors tenen metge i Capellà.
Les comoditats i tracte de que frueix el passatge de tercera, es mantenen a l'altura tradicional de la Companyia.
Rebaixes en els nòlits d'exportació. — La Companyia fa rebaixes de 30 per 100 en els nòlits de determinats articles d'acord amb les vigents disposicions per al Servei de Comunicacions Marítimes.

Serveis combinats

Aquesta Companyia té establerta una xarxa de serveis combinats per als principals ports, servits per línies regulars que li permet admetre passatgers i càrrega cap a Liverpool i ports del Mar Bàltic i Mar del Nord. — Zanzibar, Moçambic i Capetown. — Ports de l'Àsia Menor, Golf Pèrsic, India, Sumatra, Java i Conxinxina. — Austràlia i Nova Zelanda. — Ilo Ilo, Cebu, Port Artur i Vladivostoc. — Nova Orleans, Savannah, Charleston, Georgetown, Baltimore, Filadèlfia, Boston, Quebec, Montreal. — Ports d'Amèrica Central i Nord Amèrica al Pacífic, de Panamá a Sant Francisco de Califòrnia. — Punta Arenas, Coronel i Valparadís per l'Estret de Magallanes.

Serveis Comercials

La Secció que per aquests serveis té establerta la Companyia, s'encarregarà del transport i exhibició a Ultramar dels Mostruaris que li siguin tramesos al dit objecte i de la col·locació dels articles, la venda dels quals, com assaig, desitgin fer els exportadors.

Llegiu i propagueu **La Veu de l'Empordà**

Llet - Moka -
Taronja - Mel -
Avellana - Fondant -
Frvites .



Tots aquells gustos
ENTRE ELS MÉS EXQUISITS
se troven en la més
alta expressió de
REFINAMENT EN ELS

ELABORATS PER: FILLS DE LLUVÍS COMET FIGUERES

Fàbrica de Cesteria

DE **José Sepulcre**

Construcció i reparació de toda classe de sillones de mimbre y junco

Gran surtido en canastillas para ropa de Nido alta novedad, cunas, cunas Moisés con y sin coche y todo lo concerniente al arte de cesteria fina.
Se componen, lavan y tñen toda clase de cestos.
Se cubren garrafas.

Ventas al mayor y detall: calle Sol de Isern, 7 y 8, junto al Convento de S. José, Veladoras de enfermos, FIGUERAS

ELIXIR ESTOMACAL **SAIZ DE CARLOS** (STOMALIX)

Es recetado por los médicos de las cinco partes del mundo porque tonifica, AYUDA A LAS DIGESTIONES y abre el apetito, curando las molestias del

ESTÓMAGO e INTESTINOS

- | | |
|--------------------------|---|
| Dolor de Estómago | Diarreas en Niños
<small>y Adultos que, a veces, alternan con</small> |
| Dispepsia | Estreñimiento |
| Acedias y Vómitos | Dilatación y Úlcera
<small>del Estómago</small> |
| Inapetencia | Disenteria |
| Flatulencias | |

OBRA COMO ANTISÉPTICO DEL APARATO DIGESTIVO curando las diarreas de los niños incluso en la época del destete y dentición.

Ensáyese una botella y se notará pronto que el enfermo come más, digiere mejor y se nutre, curándose de seguir con su uso.

PURGATINA SAIZ DE CARLOS. **CURA** el estreñimiento pudiendo conseguirse con su uso una deposición diaria. Los enfermos biliosos, la plenitud gástrica, vahídos, indigestión y atonía intestinal, se curan con la **PURGATINA** que es tónico laxante, suave y eficaz.

Venta: SERRANO 30, Farmacia, MADRID y principales del mundo



AVICULTORES! PROPIETARIOS! GANADEROS!
Recordad que una caja del acreditado
REMEDIO-AVICOLA

(Premiado con Cruz y Diploma de Gran Premio en la Exposición Internacional del Tibidabo de 1912)

PREVIENE y CURA las enfermedades de las Gallinas, Ocas, Patos, etc.

Pedid prospecto explicativo y folletos gratis a la Farmacia PERXAS (antes Capell). - FIGUERAS

Banc de Figueres

DE

Ll. Vergés Vilanova

Plaça de Pi Margall (La Palmera)

Es el vostre Banc.

Visiteu-lo i trobareu en ell el màxim d'economia i tota la formalitat i reserva en les operacions.

Per FRANCS el Banc de Figueres.

Per VALORS el Banc de Figueres.

Per cupons, girs, descomptes de lletres, comptes corrents, imposicions a termini fixe, llibretes d'Estalvi al 4 per 100, subscripció a Emprèstits, canvi i conversió de títols, etc., el BANC de FIGUERES.

Proveu-ho i us en convencereu.

«La Veu de l'Empordà»

Llibre de vendes Model perfeccionadíssim

— Propietats en venda

Se n'hi troba una de més de mil vessanes i tenió dins els termes municipals de Cisterna de Terrades. Es compon de dues masoveries, eloble de Vilaritg, cada una d'elles amb casa i sòlida i dependències per a nombrosos bestiar. Hi ha bon nombre de vessanes de terreny cultiu, molt d'olivet i vinyes, amb grans extensions d'erms i bosc, molt apropiat per a ramaderia.

També n'hi ha una altra per a vendre al terme municipal de Terrades, veïnat de Puig Surroca. Es compon d'una gran casa suntuosa taurada en sa totalitat, amb tanta solidesa i si fos nova, havent-hi demés un grandiosos pallier i cabanya. Consta de més de quatre mil vessanes, consistentes en terra camps i extensió de bosc i erms, apropiat per a un gran ramat.

Informaran per a ambdues propietats a aquesta Administració.

Serralleria Mecànica i Fabricació d'Articles de Ferreria de **Jacint Cufí**

Fàbrica i Taller: Sant Domingo, 9.-Magatzems: Muralla, 4

FIGUERES

Immensestoc de balcons, reixes i portals artístics, golfos de totes mides, fallebes en tronc o completes, treballs forjats i tota mena d'articles d'Agricultura i Indústria. Soldadura autògena.

Rapidesa, perfecció i economia en tots els encàrrecs que es facin.

Fàbrica de mitges, mitjons, camisetes, pantalons, jerses, toreres, «refajos», etc., etc., de cotó, llana, fil, seda o estam, de qualitats superiors.

Casa única, en aquesta comarca, que treballa amb maquinària de la més moderna que es coneix.

Confecció esmerada en tots els articles.

Secció especial de gèneres a mida, al preu mínim dels tamanyos corrents.

Fàbrica i Despatx: **JOAQUIM VERNIS**

Forn Baix, 4. — FIGUERES



Rob-Vida
MIRET

AUMENTA EN ABUNDANCIA LA LECHE A LAS MADRES

Es una horchata fosfatada, de gusto exquisito, compuesta del jugo lechoso de las hierbas lecheras que cemen insintivamente las cabras y las vacas a fin de proporcionarse gran cantidad de leche para sus hijos. Si las madres que erian toman este preparado (n.º 2) tendran leche más que suficiente para criar robustos a sus hijos y ellas encontraran en él un gran reconstituyente. El (n.º 1), que se toma durante el embarazo, calma los vómitos y la albuminuria, desarrolla el feto y asegura un parto feliz y mucha leche. Recomendado por los médicos en la Casa de Maternidad de Barcelona y por muchas señoras comadronas.

Autor: Plaza Comercial, 9, Farmacia.—BARCELONA
DE VENTA EN FARMACIAS

CAFÈS CARRETÉ

Unic Dipòsit a Figueres:

D. CONSOL SURRIBAS

Muralla 18, — COLONIALS

Els Cafès Carreté són la millor beguda per després de l'àpat. Tenen un gust tan exquisit que fa la vida agradable. La cura que es té en torrar-los que al primer assaig es facin indispensables. Recomaneu-los als vostres amics i us ne donaran grans mercès.

En paquets d'origen de 100, 200 i 250 grams.

Alerta! Alerta!

Se ofrecen en esta población aguas minerales como procedentes de manantiales VICHY CATALAN, sin serlo.

Llamamos la atención de los consumidores para que no se dejen sorprender y para que se fijen bien en las botellas que les ofrezcan, puesto que las de manantiales Vichy Catalán, llevan tapones, cápsulas, precintos y etiquetas con el nombre Sociedad anónima Vichy Catalán, y por lo tanto dejan proceder de dichos manantiales las que no los lleven.

Motors Diesel i Semi-Diesel (olis pesats)

de les millors marques.

Motors a gasolina de maneig pràctic i senzill, màxim d'economia.

Bombes modernes per a elevació d'aigües, podent-les extreure de qualsevol fondària i distància.

Bombes per a esgotament de pous, canals i rius. Se'n illoquen.

Maquinària Agrícola Massey Harris

P. BRUNET, constructor mecànic

Plaça del Comerç, 13 i 14 - Figueres